

Rotlle núm. TSJP-0000011/2019  
Causa núm. 6000112/2017

## AUTE 16-2020

Andorra la Vella, vint-i-quatre de gener del dos mil vint.

**I.- RESULTANT:** l'expedient amb número de rotlle TSJP-0000011/2019, en el marc de l'incident de nul·litat formulat per la representació lletrada de la Sra. C.R.C.

**II.- RESULTANT:** que per sentència del 18 de desembre de 2018, el Tribunal de Corts decideix absoldre a M.R.S. del delictes menor de lesions per imprudència greu, no havent-hi lloc a exigir responsabilitat civil.

Que contra aquesta sentència, la part civil formula recurs d'apel·lació en data 23 de gener de 2019.

**III.- RESULTANT:** que per sentència núm. 30-2019 del 19 de juliol de 2019, la Sala penal del Tribunal Superior de Justícia decideix:

- 1- *“REVOCAR la sentència dictada pel Tribunal de Corts en data 18 de desembre de 2018.*
- 2- *CONDEMNAR a M.R.S. pel delictes menor de lesions per imprudència greu a una multa de 400 euros i una suspensió del permís de conduir durant 10 dies.*
- 3- *En concepte de responsabilitat civil, es condemna a M.R.S. solidàriament amb la companyia B.A.,S.A. a pagar a la Sra. R. la quantitat de 5.524,67 euros.*
- 4- *CONDEMNAR a M.R.S. al pagament de les despeses processals causades pel recurs”.*

Que contra aquesta sentència, la pròpia part civil, la qual es beneficia de la nova sentència, va formular recurs d'anul·lació amb els motius següents:

- 1- *“Pel que fa a la petició d'imposició a la part adversa de les costes processals, incloent honoraris d'advocat de primera instància, considera que aquesta no ha estat resolta.*

- 2- *Respecte a la sol·licitud de correcció d'una omisió relativa a la no menció en la sentència de primera instància, que la Sra. R. es trobava representada per la lletrada Sra. Sandra JIMÉNEZ, tampoc ha estat resolta.*
- 3- *En relació a les sumes en concepte de responsabilitat civil, entén l'apel·lant incidental que el Tribunal havia d'haver estimat en la seva totalitat les sumes demanades per aquest concepte”.*

**III.- RESULTANT:** que la sala penal per aute de data 4-10-2019, modifica la seva decisió en quant la omisió material i anul·la la seva sentència en quant a la responsabilitat civil, i a fi de respectar el principi contradictori, donat que la defensa no s'havia expressat directament en quant a les sumes reclamades per la part civil, acorda la celebració d'una nova vista per resoldre la qüestió de la indemnització.

**IV.- RESULTANT:** que en el seu escrit de data 25-10-2019, la part civil es ratifica íntegrament en la reclamació que va efectuar en el seu dia, tant en primera instància com en segona instància.

Que per la seva part, la defensa de M.R.S. i B.A. es contenta de dir que efectuarà a la vista oral les al·legacions oportunes.

A la vista oral, va únicament demanar la confirmació de les quantitats fixades per la sentència anterior

El Ministeri Fiscal per informe de data 7 de novembre de 2019, es ratifica íntegrament en els seus escrits anteriorment evacuats.

## **FONAMENTS DE DRET**

**I.- CONSIDERANT:** Que en concepte de responsabilitat civil, sol·licita la part civil que es condemni solidàriament amb la companyia B.A.,S.A. en els següents imports:

- 1.360,58 € en concepte de ITT;
- 22.000 € en concepte de *pretium doloris*;
- 1.500 € en concepte de perjudici estètic;
- 243,56 € i 44,03 € en concepte de despeses no abonades per la CASS;
- 376,50 € en concepte de pantalons i telèfon mòbil malmesos a conseqüència de l'accident.

En realitat, l'informe del pèrit determina un perjudici estètic lleu de 1/7 (cicatris), ho que justifica una indemnització de 1.000 euros.

En quant al *pretium doloris*, ha tingut la perjudicada importants dolors i ha necessitat vint sessions de rehabilitació al genoll dret per

recuperar; no obstant, avalua el seu perjudici a 1,5/2 sobre 7, ho que justifica una indemnització de 2.500 euros.

Justifica també d'una ITT del 25 d'agost al 4 de setembre i d'una quantitat no indemnitzada de 1.360,58 euros, així com de les altres quantitats sol·licitades (despeses materials i despeses no abonades per la CASS), ho que representa un total de 5.524,67 euros.

**II.- CONSIDERANT:** que aquestes fixacions prenen en consideració el informe mèdic i la documental de la Sra. R. es basa la sala penal en els barems de les jurisdiccions andorranes i franceses. És cert que els barems tenen un valor indicador, però construeixen una font indirecta de dret, a més de reflectir la jurisprudència habitual i promocionar la seguretat jurídica.

En el present cas, aquests barems indiquen en quant al *pretium doloris*, que el màxim per un perjudici de 2/7 - segons la variant de Rousseau - és de de 2000 euros. En el cas d'autes, la sala penal per un perjudici un mica inferior (1,5, 2/7) acorda una indemnització superior, és a dir de 2.500 per prendre en consideració les sessions de rehabilitació reiterades del genoll.

Accessòriament, per les petites cicatrius al genoll (1/7), la sala penal acordar generosament la quantitat 1000 euros pel perjudici estètic.

**III.- CONSIDERANT:** que les peticions, sobretot de la quantitat 22.000 euros per un *pretium doloris* de 1,5-2/7 són totalment desproporcionades: corresponen en l'últim barem indicatiu de referència al màxim d'un perjudici de 5/7 i no són acreditades de ninguna manera en l'argumentació de la part civil.

És cert que la defensa no va discutir les quantitats sol·licitades per la part civil en el curs del procés penal, però demanava l'absolució, negant la seva responsabilitat i doncs, lògicament tota indemnització. El fet de negar la responsabilitat penal suposa implícitament la negació de la responsabilitat *ex delicto* i de les sumes reclamades. Efectivament, la defensa confirma posteriorment, en el seu escrit del 18 de setembre de 2019, no haver acceptat de ninguna manera les demandes de la part civil, com intenta fer-ho creure.

El silenci processal de la defensa, la qual mai va formular cap proposició concreta (inclòs el dia de la vista oral on es va acontentar demanar la confirmació de les quantitats fixades per la sentència anul·lada), no val de ninguna manera cap acceptació de les peticions de l'altra part. Al contrari, la interpretació de les molt breves manifestacions escrites i orals de la defensa, permeten afirmar tot el contrari.

Convé recordar que la sala penal havia actuat anteriorment per economia processal i sobretot per facilitar una ràpida indemnització a la víctima. Davant la demanda d'anul·lació de la part civil, va fixar una nova vista, però únicament per fer respectar amb major efectivitat el principi contradictori i evitar tota ambigüïtat en l'absència de conclusions subsidiàries de la defensa, avants de fixar definitivament les quantitats, i això en l'interès de les dues parts respectives.

De manera sorprenent, quan denuncia una pretesa infracció de les normes civilistes per part de aquesta sala, la part civil sembla oblidar que la missió dels tribunals es fixar les indemnitzacions de manera justa i de verificar si són acreditades en fet i en dret, prenent en compte la jurisprudència habitual dels tribunals.

No pot la part civil aprofitar i pretextar d'una relativa carència de la defensa en les seves manifestacions per imposar al tribunal la seva pròpia avaluació, a més, sense cap justificació concreta i coherent de les quantitats exorbitants reclamades i sobretot, sense contestar de manera pertinent les conclusions tècniques del perit en cas d'utes.

**IV.- CONSIDERANT:** per altra part, que tractant-se d'una decisió que atribueix tota la responsabilitat al Sr. R. i en aplicació del principi del venciment objectiu (Codi 7,51,5), convé condemnar-li solidàriament amb la seva companyia B.A. a pagar a la Sra. R. la quantitat de 5.524,67 euros i les costes processals, ho que suposa els de primera instància (es desprèn lògicament de tota condemnaió definitiva), incloent dins de les mateixes els honoraris d'advocat i procurador.

Vistes la Constitució, El Codi Penal, el Codi de Procediment Penal, la jurisprudència d'aplicació, i altres fonts del Dret del Principat d'Andorra,

La Sala Penal del Tribunal Superior de Justícia d'Andorra.

## **DECIDEIX**

1.- Condemnar solidàriament al Sr. M.R.S. juntament amb la seva CIA B.A. a pagar a la Sra. C.R.C. la quantitat de 5.524,67 euros i al pagament de les totes les costes processals, inclosos les de primera instància, incloent dins de les mateixes els honoraris d'advocat i procurador, amb interessos legals fins el pagament de las quantitats.

Aquest Aute és ferm i executiu.

Així per aquesta nostra resolució, ho acordem, manem i signem.